



## **CORTADORA DE CÉSPED**

### **CP 638/1/220F**



## **MANUAL DE INSTRUCCIONES Y GARANTÍA**



### **ATENCIÓN**

Lea, entienda y siga todas las instrucciones de seguridad de este manual antes de usar esta herramienta. La imagen es sólo ilustrativa, el producto puede variar.

# ÍNDICE

Información importante	3
Introducción	3
Normas generales de seguridad	3
Descripción de herramienta	5
Especificaciones técnicas	6
Normas Específicas de Seguridad	6
Instrucciones de Ensamblado	7
Instrucciones de Operación	9
Mantenimiento	11
Cables de extensión	11
Despiece general	12
Despiece motor	13
Despiece caja de cambios	14
Listado de partes general	15
Listado de partes motor	16
Listado de partes caja de cambios	16
Notas	16

## SÍMBOLOS DE SEGURIDAD

	Lea el manual de usuario		Use guantes de seguridad		Corriente directa
	Use protección ocular		Símbolo de alerta seguridad		$n_0$ Velocidad en vacío
	Use protección auditiva		Riesgo eléctrico		Clase II
	Use protección respiratoria	Hz	Hertz		Terminales de conexión a tierra
	Use casco de seguridad	W	Watts		Revoluciones por minuto
	Use botas de seguridad	min.	Minutos	.../min	V Voltios
			Corriente alterna	A	Amperes

## RECICLADO DE PARTES



### Protección del medio ambiente

Separación de desechos: Este producto no debe desecharse con la basura doméstica normal. Si llega el momento de reemplazar su producto o este ha dejado de tener utilidad para usted, asegúrese de que se desheche por separado.



La separación de desechos de productos usados y embalajes permite que los materiales puedan reciclarse y reutilizarse. La reutilización de materiales reciclados ayuda a evitar la contaminación medioambiental y reduce la demanda de materias primas.

## INFORMACIÓN IMPORTANTE

NO UTILICE LA HERRAMIENTA SIN LEER Y COMPRENDER ESTE MANUAL COMPLETAMENTE.

» Cuando se disponga a usar cualquier herramienta, SIEMPRE utilice el equipamiento de seguridad recomendado, incluidos gafas o visera de seguridad, protectores auditivos, ropa protectora y guantes de seguridad. Utilice una mascarilla o protección respiratoria si la máquina genera polvo o partículas que puedan permanecer suspendidas en el aire.

» Si tiene dudas, no conecte la herramienta. ASESÓRESE convenientemente.

» La herramienta solo debe utilizarse para su finalidad establecida. Cualquier uso distinto de los mencionados en este manual se considerará un caso de mal uso.

» EL USUARIO, y no el fabricante o distribuidor, SERÁ RESPONSABLE DE CUALQUIER DAÑO O LESIÓN, deterioro, rotura o desgaste prematuro resultante de esos casos de uso inapropiado, incluyendo el mantenimiento inadecuado o nulo y cuidados insuficientes.

» Para utilizar adecuadamente su herramienta, debe cumplir las regulaciones de seguridad, las indicaciones de montaje y las instrucciones de uso que se incluyen en este Manual. Quienes utilicen una máquina o

realicen su mantenimiento deben conocer este manual y estar informados de sus peligros potenciales.

» Los niños y las personas débiles NO DEBEN UTILIZAR esta herramienta. Debe supervisarse a los niños en todo momento si están en la zona en la que se está utilizando la herramienta.

» También es imprescindible que cumpla las regulaciones de prevención de accidentes en su área vigentes. Esto es extensible a las normas generales de seguridad e higiene laboral.

» El fabricante no será responsable de modificaciones realizadas a la herramienta ni de daños derivados de estas.

» Ni siquiera cuando la herramienta se utilice según se indica, es posible eliminar todos los factores de riesgo residuales. El usuario deberá estar siempre atento y alerta mientras utiliza la máquina.

» Antes de utilizar la herramienta deberá familiarizarse con sus comandos y funciones específicas, de este modo podrá mantener total control durante su funcionamiento.

## INTRODUCCIÓN

### ! ADVERTENCIA

Lea y entienda todas las instrucciones. La falta de seguimiento de las instrucciones listadas abajo puede resultar en una descarga eléctrica, fuego y/o lesiones personales serias.

Su herramienta tiene muchas características que harán su trabajo más rápido y fácil. Seguridad, comodidad y confiabilidad fueron tenidas como prioridad para el diseño de esta herramienta, lo que hace más fácil su mantenimiento y operación.

## NORMAS ESPECÍFICAS DE SEGURIDAD

**CONSERVE TODAS LAS ADVERTENCIAS Y TODAS LAS INSTRUCCIONES.**

### ! ATENCIÓN

Lea todas las advertencias de seguridad y todas las instrucciones. La omisión de alguna de las advertencias e instrucciones que se enlistan a continuación puede dar como resultado un choque eléctrico, fuego y/o un daño serio.

El término “herramienta eléctrica” en las advertencias se refiere a una herramienta eléctrica que opera conectada a la red de suministro (con cordón / cable) o una herramienta eléctrica que funciona a baterías (sin cordón / cable).

## 1) SEGURIDAD DEL ÁREA DE TRABAJO

- a) **Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada.** Las áreas desordenadas y oscuras provocan accidentes.
- b) **No opere herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, tales como en la presencia de líquidos inflamables, gases o polvo.** Las herramientas eléctricas crean chispas que pueden encender el polvo o humos.
- c) **Mantenga a los niños y transeúntes alejado mientras se opera una herramienta eléctrica.** Las distracciones pueden causar la pérdida del control.

## 2) SEGURIDAD ELÉCTRICA

- a) **Los enchufes/clavijas de las herramientas eléctricas deben coincidir con el receptáculo. Nunca modifique el enchufe/clavija en cualquier modo. No usar ningún adaptador de enchufes/clavijas con herramientas eléctricas puestas a tierra.** Enchufes/Clavijas que no se modifican y bases coincidentes reducen el riesgo de choque eléctrico.
- b) **Evite el contacto del cuerpo con superficies conectadas o puestas a tierra, tales como cañerías, radiadores, cocinas eléctricas y refrigeradores.** Hay un riesgo de incremento de choque eléctrico si su cuerpo es conectado o puesto a tierra.
- c) **No exponga herramientas eléctricas a la lluvia o a condiciones de humedad.** Al entrar agua a una herramienta eléctrica, incrementará el riesgo de choque eléctrico.
- d) **No maltrate el cordón/cable. Nunca use el cordón/cable para llevar, poner o desenchufar la herramienta eléctrica.** Mantenga el cordón/cable lejos del calor, aceite, bordes afilados o partes móviles. Los cordones/cables dañados o enredados, incrementan el riesgo de choque eléctrico.
- e) **Cuando opere una herramienta eléctrica al aire libre, use una extensión (del cordón/cable) adecuada para el uso al aire libre.** El uso de un cordón adecuado para uso al aire libre, reduce el riesgo de choque eléctrico.
- f) **Si opera una herramienta eléctrica en una ubicación húmeda inevitable, use un dispositivo de corriente residual (RCD) de suministro protegido.** El uso de un RCD reduce el riesgo de choque eléctrico.

**NOTA** - La expresión “dispositivo de corriente residual” (RCD) puede sustituirse por la expresión “interruptor de circuito de falta de tierra” (GFCI) o “cortacircuito de fuga de tierra” (ELCB).

## 3) SEGURIDAD PERSONAL

- a) **Permanezca alerta, mire lo que esté haciendo y use el sentido común cuando opere una herramienta eléctrica. No use una herramienta eléctrica mientras esté cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos.** Un momento de falta de atención, mientras se operen herramientas eléctricas, puede resultar en serios daños personales.
- b) **Use equipo protector personal. Siempre use protección para los ojos.** Equipamiento protector tal como máscara para el polvo, zapatos de seguridad antideslizantes, sombrero de material duro, o protector de oídos usado para condiciones apropiadas, reducirán daños personales.
- c) **Prevenga la puesta en marcha accidental. Asegúrese que el interruptor esté en la posición apagado antes de conectar la fuente de potencia y/o las baterías, tome o lleve la herramienta.** Transportar herramientas eléctricas con el dedo sobre el interruptor o conectar herramientas eléctricas que tienen en interruptor en posición “encendido” puede causar accidentes.
- d) **Remueva cualquier llave de ajuste o llave inglesa, antes de encender la herramienta eléctrica.** Una llave inglesa o una llave que se deje atada a una parte que, rota de la herramienta eléctrica, puede resultar en un daño personal.
- e) **No se extralimite. Mantenga los pies y conserve el equilibrio apropiado en todo momento.** Esto permite un mejor control de las herramientas de potencia en situaciones inesperadas.
- f) **Vista apropiadamente. No use ropa holgada o joyas. Mantenga su cabello, ropa y guantes alejados de partes móviles.** Ropa holgada, joyas o el cabello largo, pueden quedar atrapados por las partes en movimiento.
- g) **Si son proporcionados dispositivos para la conexión de extracción de polvo y facilidades de recolección, asegúrese que estos sean conectados y usados apropiadamente.** El uso de recolectores de polvo puede reducir peligros relacionados con el polvo.

## 4) USO Y CUIDADO DE HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS

- a) **No fuerce la herramienta eléctrica. Use la herramienta eléctrica correcta para su aplicación.** La herramienta eléctrica correcta hace el trabajo mejor y más seguro al ritmo para la que fue diseñada.
- b) **No use la herramienta eléctrica si el interruptor no enciende ni apaga.** Cualquier herramienta eléctrica que no puede ser controlada con el interruptor, es peligrosa y debe ser reparada.

c) **Desconecte el enchufe/clavija desde la fuente de potencia y/o las baterías de la herramienta eléctrica antes de hacer cualquier ajuste, cambio de accesorios, o almacenar herramientas eléctricas.** Tales medidas de seguridad preventivas reducen el riesgo de encender la herramienta eléctrica accidentalmente.

d) **Almacene herramientas eléctricas que no están siendo usadas, fuera del alcance de los niños y no permita que personas que no estén familiarizadas con la herramienta eléctrica o estas instrucciones, operar la herramienta eléctrica.** Las herramientas eléctricas son peligrosas en las manos de usuarios no entrenados.

e) **Mantenición. Verifique desalineamiento o atascamiento de partes móviles, quiebre de partes y cualquier otra condición que pueda afectar la operación de las herramientas eléctricas.** Si hay daño, la herramienta eléctrica debe ser reparada antes de ser usada. Muchos accidentes son causados por herramientas eléctricas que no son bien mantenidas.

f) **Mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias.** Las herramientas de corte que se mantienen de forma correcta con las orillas de corte afiladas son menos probables de trabarse y más fáciles de controlar.

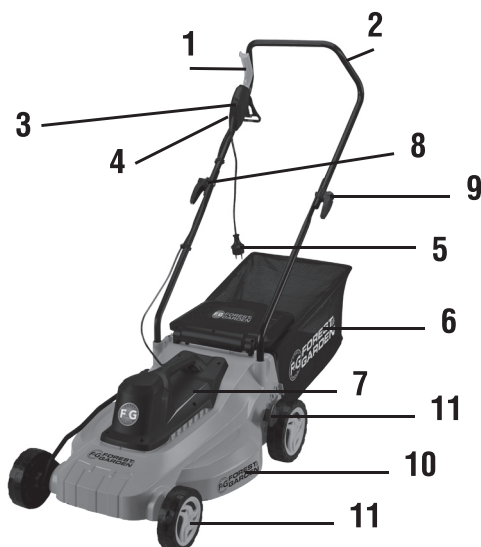
g) **Use la herramienta eléctrica, accesorios y puntas de la herramienta, etc. de acuerdo con estas instrucciones, tomando en cuenta las condiciones de funcionamiento y el trabajo a ser realizado.** El uso de la herramienta eléctrica para operaciones distintas de esas para las cuales fue prevista, podría resultar en una situación peligrosa.

## 5) SERVICIO

a) **Haga revisar su herramienta eléctrica por un servicio de reparación cualificado usando solamente piezas de recambio idénticas.** Esto asegurará que se mantenga la seguridad de la herramienta eléctrica.

## DESCRIPCION DE LA HERRAMIENTA

1. Gatillo interruptor
2. Mango
3. Caja de interruptores
4. Botón de seguridad
5. Enchufe de alimentación
6. Recolector de césped
7. Cubierta del motor
8. Gancho para cable
9. Perilla
10. Caja del motor
11. Ruedas de tierra
12. Mango de ajuste de altura



## ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

VOLTAJE - FRECUENCIA	220V ~ 50-60Hz
POTENCIA	1700W
VELOCIDAD EN VACÍO	3200r/min
ALTURA DE CORTE	25mm - 1" 75mm - 3"
CAPACIDAD DE CORTE	380mm - 15"
AISLACIÓN	CLASE II
PESO	11,5kg - 25,3lb

### CONTENIDO DE LA CAJA:

1 cortadora de césped eléctrica.



Origen China.

## NORMAS ESPECÍFICAS DE SEGURIDAD

- 1) Lea atentamente las instrucciones. Estar familiarizado con los controles y el uso adecuado del equipo;
- 2) Nunca permita que niños o personas que no estén familiarizadas con estas instrucciones utilicen el cortacésped. Las regulaciones locales pueden restringir la edad del operador.
- 3) Nunca corte el césped mientras haya personas, especialmente niños o mascotas cerca;
- 4) Tenga en cuenta que el operador o usuario es responsable de los accidentes o peligros que ocurran a otras personas o a su propiedad.
- 5) Mientras corta el césped, use siempre calzado resistente y pantalones largos. No opere el equipo descalzo o con sandalias abiertas; Evite usar ropa holgada o que tenga cordones o corbatas colgantes.
- 6) Inspeccione minuciosamente el área donde se utilizará el equipo y retire todos los objetos que la máquina pueda arrojar.
- 7) Antes de usar, siempre inspeccione visualmente para ver que las hojas, los pernos de las hojas y el conjunto del cortador no estén desgastados o dañados. Reemplace las cuchillas y pernos desgastados o dañados en juegos para preservar el equilibrio. Reemplace las etiquetas dañadas o ilegibles.
- 8) Antes de usar, verifique el suministro y el cable de extensión para detectar signos de daño o desgaste. Si el cable se daña durante el uso, desconéctelo del suministro inmediatamente. NO TOQUE EL CABLE ANTES DE DESCONECTAR EL SUMINISTRO. No utilice el aparato si el cable está dañado o desgastado.
- 9) corte el césped únicamente a la luz del día o con buena luz artificial;
- 10) evite operar el equipo en pasto húmedo, cuando sea factible;
- 11) Siempre esté seguro de su posición en las pendientes;
- 12) Camine, nunca corra;
- 13) Para máquinas rotativas con ruedas; siga a lo largo de las laderas, nunca hacia arriba y hacia abajo;
- 14) extremar las precauciones al cambiar de dirección en pendientes;
- 15) No segar pendientes excesivamente pronunciadas;
- 16) Tenga mucho cuidado al dar marcha atrás o tirar del cortacésped hacia usted;
- 17) Detenga las cuchillas si es necesario inclinar el cortacésped para transportarlo al cruzar superficies que no sean hierba y al transportar el cortacésped hacia y desde el área que se va a cortar;
- 18) Nunca opere la cortadora de césped con protecciones defectuosas o sin dispositivos de seguridad, por ejemplo, deflectores y/o recogedores de césped, en su lugar;
- 19) Arranque o encienda el motor cuidadosamente de acuerdo con las instrucciones y con los pies bien alejados de las cuchillas;
- 20) No incline el cortacésped cuando arranque y encienda el motor, excepto si el cortacésped debe inclinarse para arrancar. En este caso, no lo aliente más de lo absolutamente necesario y levante sólo la parte que esté alejada del operador;
- 21) No arranque el motor estando parado frente a la tolva de descarga;
- 22) No coloque las manos o los pies cerca o debajo de las piezas giratorias. Manténgase alejado de la abertura de descarga en todo momento.
- 23) Nunca levante o transporte una cortadora de césped mientras el motor esté funcionando;
- 24) Pare el motor y desconecte el enchufe. Asegúrese de que todas las piezas móviles se hayan detenido por completo.
  - siempre que deje la máquina;
  - antes de despejar atascos o desatascar conductos;
  - antes de revisar, limpiar o trabajar en el cortacésped;

- después de golpear un abyecto extraño.

Inspeccione la cortadora de césped en busca de daños y realice las reparaciones antes de reiniciar y operar la cortadora de césped;

Si el cortacésped comienza a vibrar de manera anormal (compruébelo de inmediato);

- inspeccionar por daños;
- sustituir o reparar las piezas dañadas.
- compruebe si hay piezas sueltas y apriételas.

25) Pare el cortacésped:

- siempre que deje el cortacésped;

26) mantenga todas las tuercas, tacos y tornillos apretados para asegurarse de que el equipo esté en condiciones de funcionamiento seguras;

27) revise el recogedor de césped con frecuencia para ver si está desgastado o deteriorado;

28) Reemplace las piezas desgastadas o dañadas por seguridad;

29) No utilizar el cortacésped si los cables están dañados o desgastados.

30) No conectar un cable dañado al suministro o tocar un cable dañado antes de desconectarlo del suministro. Un cable dañado puede provocar el contacto con partes activas.

31) No tocar la cuchilla antes de que la máquina esté desconectada del suministro y la cuchilla se haya detenido por completo.

32) Para mantener los cables de extensión alejados de la cuchilla. La cuchilla puede dañar los cables y provocar el contacto con partes activas.

33) Para desconectar el suministro (es decir, sacar el enchufe de la toma)

- siempre que deje la máquina desatendida;
- antes de eliminar un bloqueo;
- antes de revisar, limpiar o trabajar en la máquina;

- después de golpear un objeto extraño;

- siempre que la máquina comience a vibrar anormalmente.

34) No se permite que los niños utilicen la máquina.

35) Este aparato no está diseñado para ser utilizado por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o falta de experiencia y conocimiento, a menos que hayan recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato por parte de una persona responsable de su seguridad.

36) Si el cable o cordón flexible externo está dañado, debe ser reemplazado exclusivamente por el fabricante o su agente de servicio o una persona calificada similar para evitar un peligro (no menor que H05VV-F 2x1.0mm2)

37) Instrucciones para la operación segura del aparato, incluyendo una recomendación de que el aparato debe ser alimentado a través de un Dispositivo de Corriente Residual (RCD) con una corriente de disparo de no más de 30 mA.

38) Tenga cuidado durante el ajuste de la máquina para evitar que los dedos queden atrapados entre las cuchillas en movimiento y partes fijas de la máquina.

39) Deje siempre que la máquina se enfríe antes de guardarla.

40) Cuando realice el mantenimiento de las cuchillas, tenga en cuenta que, aunque la fuente de alimentación esté apagada, las cuchillas aún se pueden mover.

41) Reemplace las piezas desgastadas o dañadas por seguridad; Utilice únicamente repuestos y accesorios originales.

42) Tenga cuidado durante el ajuste del aparato para evitar que los dedos queden atrapados entre las cuchillas móviles y las piezas fijas del aparato.

43) Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio o personas calificadas de manera similar para evitar un peligro.

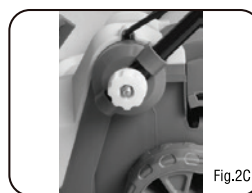
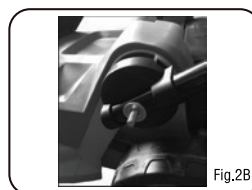
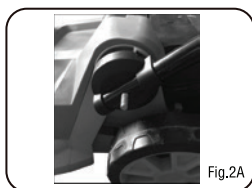
## INSTRUCCIONES DE ENSAMBLADO

### MONTAJE DEL MANGO PLEGABLE

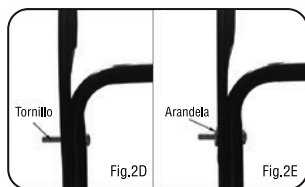
A) Fije los manillares inferiores en el cuerpo de la unidad con perillas de bloqueo como se muestra en la Fig. 2A./ Fig.2B/Fig.2C.

B) Conecte el mango superior y el mango inferior con la perilla de bloqueo. (Fig. 2D/Fig. 2E/Fig. 2F)

C) Fije la abrazadera del cable en la posición que se muestra y luego conecte el cable (Fig. 2G).







### MONTAJE DEL RECOGEDOR DE CÉSPED

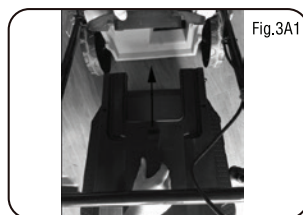
1. Para instalar: Levante la cubierta trasera y enganche el recogedor de césped en la parte trasera de la cortadora de césped. (Fig.3A/Fig.3B/Fig.3A1/Fig.3B1/Fig.3C1)

2. Para quitar: sujete y levante la cubierta trasera, retire el recogedor de césped.

Hay un indicador de nivel en la parte superior del colector de césped que muestra si el colector está vacío o lleno:

- El indicador de nivel se infla si el colector no está lleno durante el movimiento. (Figura 3E)
- Si el colector está lleno, el indicador colapsa; una vez que esto suceda, deje de moverse inmediatamente y vacíe el colector, asegúrese de que esté limpio y de que su malla esté ventilada. (Figura 3D)

**IMPORTANTE:** Si la posición de la apertura del indicador está muy sucia, el indicador no se inflará; en este caso, limpie la posición de la apertura del indicador inmediatamente.



### AJUSTE DE LA ALTURA DE CORTE

Aplicar a diferentes alturas de hierba, la cortadora de césped puede ajustar la altura en 3 posiciones (25-75-50 mm). Ajuste las cuatro ruedas a la misma palanca para que la cortadora de césped se estabilice.





### ! ADVERTENCIA

Realice este ajuste solo cuando la cuchilla esté detenida.

### ! ADVERTENCIA

Desconecte el cable eléctrico de la fuente de alimentación.

### PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

a) Opere siempre con el deflector o recogedor de hierba en la posición correcta.

b) Pare siempre el motor antes de retirar el recogedor de hierba o de ajustar la altura de la posición de corte.

1. Antes de cortar el césped, retire todos los objetos extraños del césped que pueda arrojar la máquina. Mientras corta el césped, manténgase alerta a cualquier objeto extraño que pueda haber pasado por alto. (Fig. 6A)

2. Nunca levante la parte trasera del cortacésped mientras arranca el motor o durante el funcionamiento normal. (Fig. 6B)

3. Nunca coloque sus manos o toque debajo de la bandeja inferior o dentro del conducto de descarga trasero mientras el motor está funcionando. (Fig. 6C)

Fig.5A



Fig.5B



Fig.5C



## INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

### ARRANQUE

Antes de conectar el cortacésped a la red eléctrica, asegúrese de que la tensión de alimentación sea de 230-240 V~ 50 Hz. Antes de encender la cortadora de césped, fije el cable de extensión con la máquina como se muestra en la Fig. 7A / Fig. 7B.



Fig.6A

Arranque el motor de la siguiente manera (Fig. 7C)

a) Pulsar el pulsador de seguridad.

b) Y mientras tanto, tire de la palanca del interruptor (2) y manténgala sujeta.

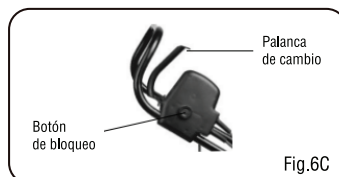


Fig.6C

Si suelta la manija del interruptor, el motor se detendrá.

### ! PRECAUCIÓN

La hoja comienza a girar tan pronto como se enciende el motor.

### ! ADVERTENCIA

Los elementos de corte siguen girando después de apagar el motor.

### PARA OBTENER LOS MEJORES RESULTADOS AL CORTAR

Limpie el césped de escombros. Asegúrese de que el césped esté libre de piedras, palos, alambres u otros objetos extraños que el cortacésped podría arrojar accidentalmente en cualquier dirección y causar lesiones personales graves al operador y a otras personas, así como daños a la propiedad y a los objetos circundantes. No corte hierba mojada. Para una siega eficaz, no corte hierba mojada porque tiende a adherirse a la parte inferior de la plataforma, lo que impide cortar correctamente los recortes de hierba. Corte no más de 1/3 de la longitud de la hierba. El corte recomendado para cortar es 1/3 de la longitud del césped. Será necesario ajustar la velocidad de avance para que los recortes se dispersen uniformemente en el césped. Para cortes especialmente pesados en césped grueso, puede ser necesario usar una de las velocidades más bajas para obtener un corte limpio y bien segado. Cuando corte césped largo, es posible que tenga que cortar el césped en dos pasadas, bajando la cuchilla otro 1/3 de la longitud para el segundo corte y tal vez cortando con un patrón diferente al que usó la primera vez. Superponer un poco el corte en cada pasada también ayudará a limpiar cualquier recorte de césped que haya quedado en el césped. El cortacésped siempre debe operarse a toda velocidad para obtener el mejor corte y permitir que haga el trabajo de corte más efectivo. Limpie la parte inferior de la plataforma. Asegúrese de limpiar la parte inferior de la plataforma de corte después de cada uso para evitar la acumulación de césped, lo que impediría el mulching adecuado. Siega de hojas. La siega de hojas también puede ser beneficiosa para su césped. Cuando corte las hojas, asegúrese de que estén secas y que no estén demasiado gruesas en el césped. No espere a que todas las hojas estén fuera de los árboles antes de cortar.

### ! ADVERTENCIA

si golpea un objeto extraño, detenga el motor. Saque el enchufe de la red, inspeccione minuciosamente el cortacésped en busca de daños y repare el daño antes de reiniciar y operar el cortacésped. La vibración intensa del cortacésped durante el funcionamiento es una indicación de daño. La unidad debe ser inspeccionada y reparada rápidamente.

### CUCHILLA

La hoja está hecha de acero prensado. Será necesario remodelarlo con frecuencia (con una muela abrasiva). Asegúrese de que esté siempre equilibrada (una cuchilla desequilibrada provocará vibraciones peligrosas). Para verificar el equilibrio, inserte una varilla redonda a través del orificio central y sostenga la cuchilla horizontalmente. Una hoja de equilibrio permanecerá horizontal. Si la cuchilla no está equilibrada, el extremo pesado girará hacia abajo. Vuelva a dar forma al extremo pesado hasta que la hoja esté actualmente equilibrada. Para quitar la cuchilla (1), desenrosque el tornillo de la cuchilla (2). y reemplace cualquier pieza que esté dañada. Al volver a montar, asegúrese de que los bordes cortantes miren en la dirección de rotación del motor. El tornillo de la cuchilla (2) debe apretarse a 20 N.m.

### ! ADVERTENCIA

Para servicio, reemplace la cuchilla con una cuchilla QY: 7075-303501

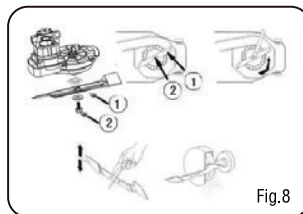


Fig.8

### ! ADVERTENCIA

Desconecte el cable eléctrico de la fuente de alimentación.

### ! ADVERTENCIA

Protéjase las manos usando guantes gruesos o un trapo para sujetar las hojas de corte cuando reemplace la hoja.

## **MANTENIMIENTO**

### **! ADVERTENCIA**

¡Antes de realizar cualquier trabajo de mantenimiento o limpieza, desconecte siempre el enchufe de red!

No rocíe la unidad con agua. La entrada de agua puede destruir la unidad combinada interruptor-enchufe y el motor eléctrico. Limpie la unidad con un paño, cepillo de mano, etc.

Se requiere una inspección experta, no realice ningún ajuste usted mismo, debe comunicarse con el centro de atención al cliente:

- a) si el cortacésped golpea un objeto.
- b) si el motor se detiene repentinamente
- c) si la cuchilla está doblada (¡no la alinee!)
- d) si el eje del motor está doblado (¡no alinearlo!)
- e) si se produce un cortocircuito cuando el cable está conectado.
- f) Si los engranajes están dañados.
- g) Si la correa trapezoidal está defectuosa.
- h) Utilice únicamente piezas de repuesto y accesorios recomendados por el fabricante.

## **CABLE DE EXTENSIÓN**

Reemplace los cables dañados inmediatamente. El uso de cables dañados puede dar descargas eléctricas, quemar o electrocutar.

Si es necesario un cable de extensión, debe usar uno con el tamaño adecuado de los conductores.

La tabla muestra el tamaño correcto para usar, dependiendo en la longitud del cable y el rango de amperaje especificado en la etiqueta de identificación de la máquina. Si está en duda, use el rango próximo más grande. Siempre use cables de extensión listados en UL.

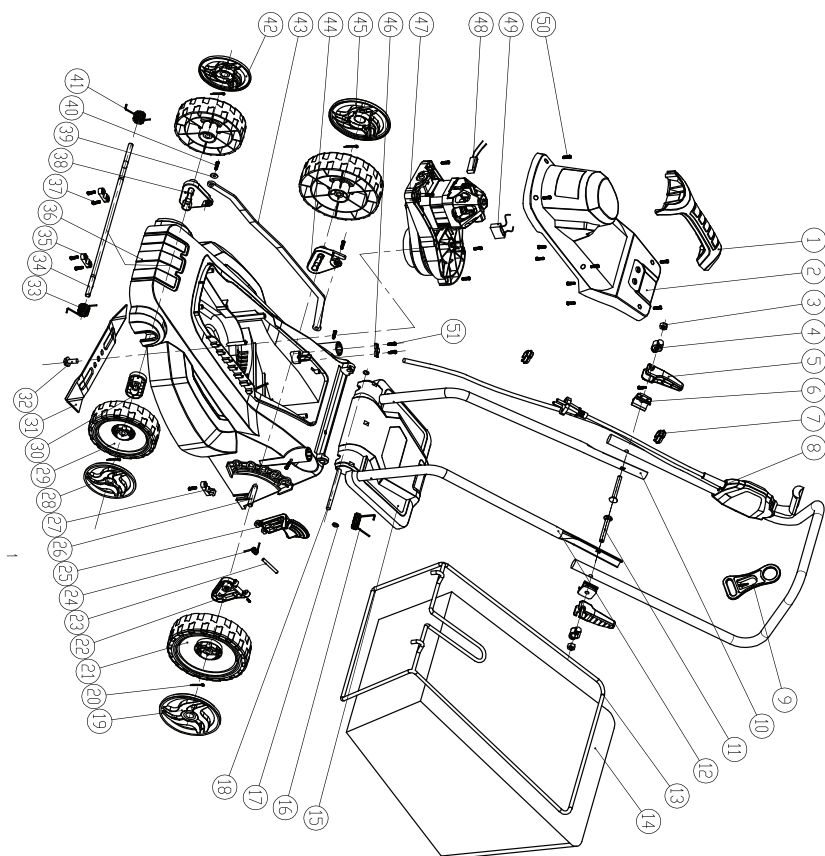
### **TAMAÑOS RECOMENDADOS DE CABLES DE EXTENSIÓN**

	Rango de amperaje	Longitud del cable			
		50ft	15m	100ft	30m
<b>220V</b>	3-6	18 AWG	2,00mm <sup>2</sup>	16 AWG	2,5mm <sup>2</sup>
	6-8	16 AWG	2,5mm <sup>2</sup>	14 AWG	3,00mm <sup>2</sup>
	8-11	14 AWG	3,00mm <sup>2</sup>	12 AWG	4,00mm <sup>2</sup>

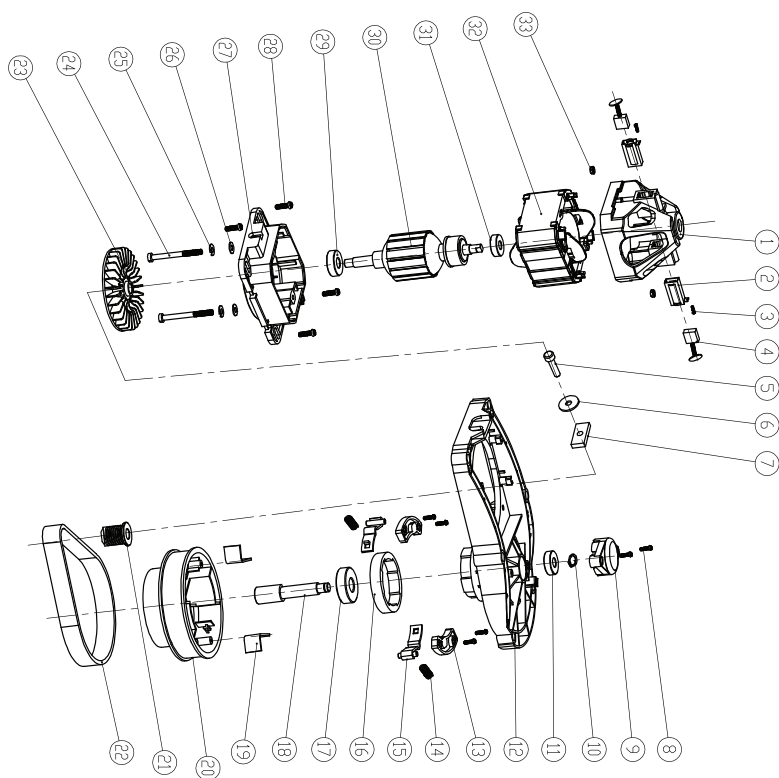
## **IMPORTADO POR:**

Please remember to put here  
the imported information  
of every order

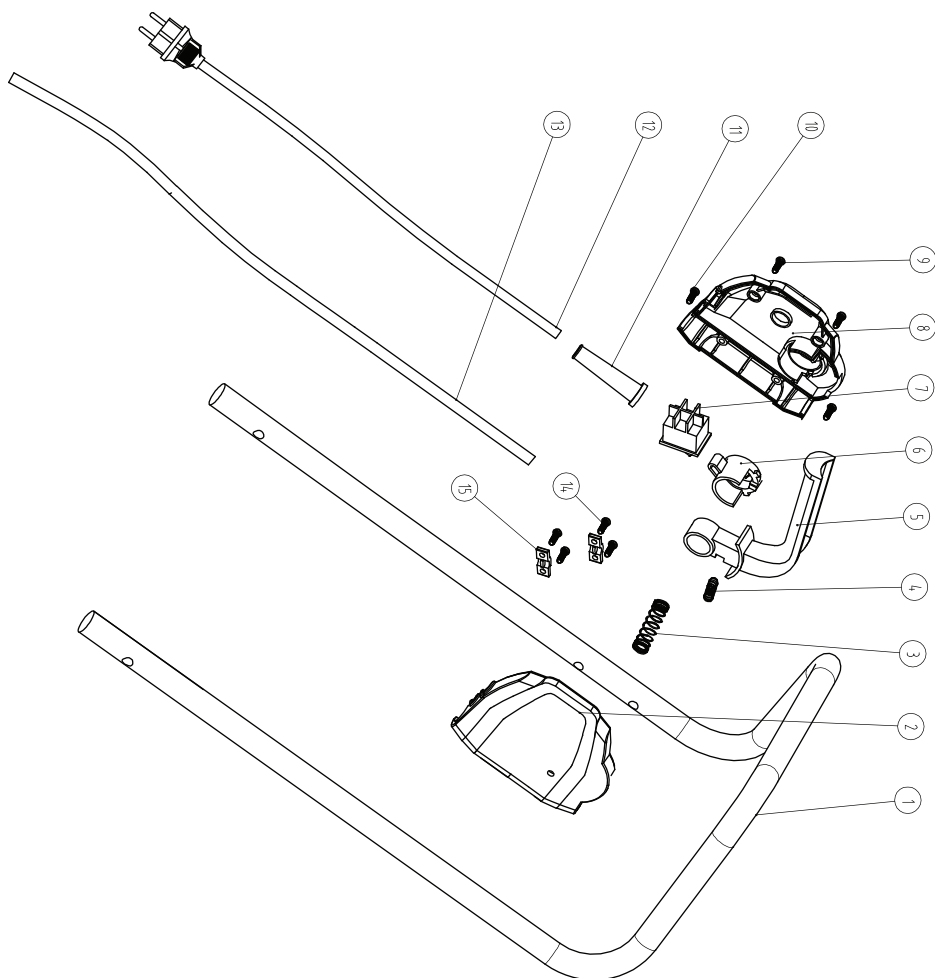
## DESPIECE GENERAL



## DESPIECE DEL MOTOR



## DESPIECE DE LA CAJA DE CAMBIOS



## LISTADO DE PARTES GENERAL

Ítem	Código/Code	Descripción	Description
1	CP638-1-R1001	MANGO DE LA TAPA SUPERIOR	UPPER COVER HANDLE
2	CP638-1-R1002	TAPA SUPERIOR	UPPER COVER
3	CP638-1-R1003	TUERCA HEXAGONAL DE HIERRO CALIENTE	HEXAGONAL HOT IRON NUT
4	CP638-1-R1004	CUBIERTA DE TUERCA	NUT SLEEVE
5	CP638-1-R1005	BOTÓN DE SUJECIÓN	SNAP BUTTON
6	CP638-1-R1006	BLOQUE DE AMORTIGUACIÓN	CUSHION BLOCK
7	CP638-1-R1007	ABRAZADERA PARA CABLES PEQUEÑA	SMALL WIRE CLAMP
8	CP638-1-R1008	CAJA DE INTERRUPTORES	SWITCH BOX
9	CP638-1-R1009	SOPORTE PARA CABLES	CABLE HANGER
10	CP638-1-R1010	MANGO INFERIOR DERECHO	LOWER RIGHT HANDLE
11	CP638-1-R1011	TORNILLO DE MEDIA LUNA	HALF-ROUND SQUARE HEAD BOLT
12	CP638-1-R1012	MANGO INFERIOR IZQUIERDO	LOWER LEFT HANDLE
13	CP638-1-R1013	BARRA INDIVIDUAL	SINGLE BAR
14	CP638-1-R1014	BARRA DE RECOLECCIÓN	COLLECTION BAR
15	CP638-1-R1015	TAPA TRASERA	REAR COVER
16	CP638-1-R1016	RESORTE DE TORSIÓN DE LA TAPA TRASERA	REAR COVER TORSION SPRING
17	CP638-1-R1017	ANILLO SELLADO	SEALED RING
18	CP638-1-R1018	EJE DE LA TAPA TRASERA	REAR COVER SHAFT
19	CP638-1-R1019	DISCO DE LA RUEDA TRASERA IZQUIERDA	LEFT REAR WHEEL DISC
20	CP638-1-R1020	PASADOR DE CHAVETA	COTTER PIN
21	CP638-1-R1021	RUEDA TRASERA	REAR WHEEL
22	CP638-1-R1022	PLACA DE AJUSTE DE ALTURA TRASERA IZQUIERDA	LEFT REAR HEIGHT ADJUSTMENT PLATE
23	CP638-1-R1023	PASADOR GIRATORIO	ROTATING PIN
24	CP638-1-R1024	RESORTE DE TORSIÓN PARA AJUSTE DE ALTURA	HEIGHT ADJUSTMENT TORSION SPRING
25	CP638-1-R1025	MANGO DE AJUSTE DE ALTURA	HEIGHT ADJUSTMENT HANDLE
26	CP638-1-R1026	EJE DE LA RUEDA TRASERA	REAR WHEEL SHAFT
27	CP638-1-R1027	PLACA DE PRESIÓN DEL EJE DE LA RUEDA TRASERA	REAR WHEEL SHAFT PRESSURE PLATE
28	CP638-1-R1028	DISCO DE LA RUEDA IZQUIERDA	LEFT WHEEL DISC
29	CP638-1-R1029	RUEDA DELANTERA	FRONT WHEEL
30	CP638-1-R1030	PLACA DE AJUSTE DE ALTURA IZQUIERDA	LEFT HEIGHT ADJUSTMENT PLATE
31	CP638-1-R1031	CUCHILLA	BLADE
32	CP638-1-R1032	TORNILLO DE CABEZA HEXAGONAL CON ARANDELA	HEXAGONAL FLANGE HEAD SCREW
33	CP638-1-R1033	PLACA DE PRESIÓN DEL EJE DE LA RUEDA IZQUIERDA	LEFT WHEEL SHAFT PRESSURE PLATE
34	CP638-1-R1034	EJE DE LA RUEDA DELANTERA	FRONT WHEEL SHAFT
35	CP638-1-R1035	PLACA DE PRESIÓN DEL EJE DE LA RUEDA DELANTERA	FRONT WHEEL SHAFT PRESSURE PLATE
36	CP638-1-R1036	CARCASA DEL MOTOR	MOTOR HOUSING
37	CP638-1-R1037	TORNILLO AUTORROSCANTE	SELF-TAPPING SCREW
38	CP638-1-R1038	PLACA DE AJUSTE DE ALTURA DERECHA	RIGHT HEIGHT ADJUSTMENT PLATE
39	CP638-1-R1039	ARANDELA	WASHER
40	CP638-1-R1040	TORNILLO AUTORROSCANTE	SELF-TAPPING SCREW
41	CP638-1-R1041	TORNILLO AUTORROSCANTE	SELF-TAPPING SCREW
42	CP638-1-R1042	TORNILLO AUTORROSCANTE	SELF-TAPPING SCREW
43	CP638-1-R1043	CONDENSADOR	CAPACITOR
44	CP638-1-R1044	FILTRO DE LÍQUIDO	LIQUID FILTER
45	CP638-1-R1045	MOTOR	MOTOR
46	CP638-1-R1046	PLACA DE CABLE	CABLE PLATE
47	CP638-1-R1047	DISCO DE LA RUEDA TRASERA DERECHA	RIGHT REAR WHEEL DISC
48	CP638-1-R1048	PLACA TRASERA DERECHA	RIGHT REAR END PLATE
49	CP638-1-R1049	PALANCA DE AJUSTE DE VELOCIDAD	SPEED ADJUSTMENT LEVER
50	CP638-1-R1050	DISCO DE LA RUEDA DERECHA	RIGHT WHEEL DISC
51	CP638-1-R1051	MECANISMO DE EJE DE GIRO DERECHO	RIGHT ROTATION SHAFT MECHANISM



## LISTADO DE PARTES MOTOR

Ítem	Código/Code	Descripción	Description
1	CP638-1-R1001	SOPORTE TRASERO DEL MOTOR	MOTOR REAR HOLDER
2	CP638-1-R1002	PORTAESCOBILLAS	BRUSH HOLDER
3	CP638-1-R1003	TORNILLO	SCREW
4	CP638-1-R1004	CARBONCILLO ELÉCTRICO	ELECTRIC CARBON
5	CP638-1-R1005	TORNILLO	SCREW
6	CP638-1-R1006	ARANDELA	WASHER
7	CP638-1-R1007	TUERCA DE AJUSTE	ADJUST NUT
8	CP638-1-R1008	TORNILLO	SCREW
9	CP638-1-R1009	CUBIERTA DEL COJINETE	BEARING COVER
10	CP638-1-R1010	ANILLO PROTECTOR E	E SHIELD RING
11	CP638-1-R1011	COJINETE DE BOLAS	BALL BEARING
12	CP638-1-R1012	PLACA DE FIJACIÓN DEL MOTOR	MOTOR FIX BOARD
13	CP638-1-R1013	PLACA DE PRESIÓN	PRESS PLATE
14	CP638-1-R1014	RESORTE DE FRENO	BRAKE SPRING
15	CP638-1-R1015	PIEZA DE FRENO	BRAKE PIECE
16	CP638-1-R1016	ANILLO DE FRICCIÓN	FRICITION RING
17	CP638-1-R1017	COJINETE DE BOLAS	BALL BEARING
18	CP638-1-R1018	EJE DE SALIDA	OUTPUT SHAFT
19	CP638-1-R1019	PIEZA DE PROTECCIÓN DEL FRENO	BRAKE SHIELD PIECE
20	CP638-1-R1020	RUEDA GRANDE	BIG WHEEL
21	CP638-1-R1021	RUEDA PEQUEÑA	SMALL WHEEL
22	CP638-1-R1022	CORREA	BELT
23	CP638-1-R1023	VENTILADOR	FAN
24	CP638-1-R1024	TORNILLO	SCREW
25	CP638-1-R1025	ARANDELA	WASHER
26	CP638-1-R1026	ARANDELA	WASHER
27	CP638-1-R1027	SOPORTE DELANTERO DEL MOTOR	MOTOR FRONT HOLDER
28	CP638-1-R1028	TORNILLO	SCREW
29	CP638-1-R1029	COJINETE DE BOLAS	BALL BEARING
30	CP638-1-R1030	INDUCIDO	ARMATURE
31	CP638-1-R1031	COJINETE DE BOLAS	BALL BEARING
32	CP638-1-R1032	ESTATOR	STATOR
33	CP638-1-R1033	TUERCA	NUT

## LISTADO DE PARTES CAJA DE CAMBIOS

Ítem	Código/Code	Descripción	Description
1	CP638-1-R1001	MANIJA SUPERIOR	UPPER HANDLE
2	CP638-1-R1002	CUBIERTA INFERIOR DE LA CAJA DEL INTERRUPTOR	SWITCH BOX DOWN COVER
3	CP638-1-R1003	RESORTE DEL BOTÓN	BUTTON SPRING
4	CP638-1-R1004	RESORTE DEL GATILLO	TRIGGER SPRING
5	CP638-1-R1005	GATILLO DEL INTERRUPTOR	SWITCH STRIGGER
6	CP638-1-R1006	BOTÓN DEL INTERRUPTOR	SWITCH BUTTON
7	CP638-1-R1007	INTERRUPTOR	SWITCH
8	CP638-1-R1008	CUBIERTA SUPERIOR DE LA CAJA DEL INTERRUPTOR	SWITCH BOX UPPER COVER
9	CP638-1-R1009	TORNILLO	SCREW
10	CP638-1-R1010	TORNILLO	SCREW
11	CP638-1-R1011	FUNDA DEL CABLE	CABLE SHEATH
12	CP638-1-R1012	CABLE	CABLE
13	CP638-1-R1013	CABLE	CABLE
14	CP638-1-R1014	TORNILLO	SCREW
15	CP638-1-R1015	PLACA DE PRESIÓN DEL CABLE	CABLE PRESS PLATE

## This image shows a full page of blank, lined paper. It features approximately 20 evenly spaced horizontal grey lines across its entire width, providing a guide for handwriting or typing. The paper itself is a clean, off-white color.

## NOTAS

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

## NOTAS

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

